

ENGLISH

Understanding the Canadian Drivers Licensing System for Motor Vehicles

The following is a simplified explanation for the Ontario Driver's License; but similar rules with some variations apply in other provinces.

Newcomers to the province holding a driver-license from another jurisdiction are required to apply for a new driver's license within 60 days of taking up residence in the province.

If you have a valid driver's license from any jurisdiction of the United States or Canada, you may simple exchange it at par for the driver's license of the province where the newcomer has taken up residence; but if it is from a different country (including Mexico), keep reading.

The provincial driving licensing system is somewhat complicated and by stages which may take up to two years (or more) to become a fully licensed driver. **However, the "documented" driving experience from your country may allow you important shortcuts.** To learn how, you must first understand how the system works in general.

NOTE: Again, take into account that the following is a simplified explanation of the crucial rules for the Ontario Driver's License; and that the ones applicable in other provinces may have some variations.

1. General explanation on how the "G" class driving licensing system for motor vehicles works

This license allows to operate any vehicle or towing combination up to a combined total gross weight of 11,000 kg (towed vehicle not to exceed 4,600 kg) for private use. All applicants (Canadian or foreign) must undergo the following process:

- a) Pay all applicable fees, see: <http://www.drivetest.ca/en/license/Fee.aspx>
- b) Provide acceptable proof of identity, see: <http://www.drivetest.ca/en/license/HowToApply.aspx>
- c) Pass a vision test and written knowledge test on traffic rules.
- d) A week later you receive the "G1" driver's license by mail **that (regardless of age) allows you to practice for a minimum term of 12 months with certain limitations;**

ESPAÑOL

Explicación del Sistema Canadiense de licencias para conducir vehículos

La siguiente es una explicación simplificada de las reglas para Ontario; pero son similares a las que se aplican en otras provincias con algunas variaciones.

Los nuevos residentes, que posean licencia de conducir de otra jurisdicción, deben solicitar una licencia nueva de la provincia dentro de los 60 días de establecer su residencia en la provincia.

Si su licencia de conducir fuese de otra jurisdicción de Canadá o EE.UU. y estuviese vigente; simplemente canjéela por la licencia de la provincia de su nueva residencia; pero si es de cualquier país (inclusive México), siga leyendo.

El sistema provincial para otorgar licencias de conducir, es por etapas, algo complicado y podría tomar hasta dos años (o más) para obtener la "licencia plena". **Sin embargo, la experiencia "documentada" que usted traiga de otro país, puede beneficiarle con atajos significativos.** Para saber como, usted primero debe entender como funciona el sistema en forma general.

NOTA: Nuevamente, tenga en cuenta que la siguiente es una explicación simplificada de los puntos cruciales de las reglas para Ontario; y las que se aplican en otras provincias pueden tener algunas variaciones.

1. Explicación general del sistema de licencias clase "G" para conducir vehículos

Esta licencia permite operar cualquier vehículo solo o con remolque hasta un peso bruto total combinado de 11,000 kilos (remolque máx. de 4,600 kg) para uso particular o privado. Todos los postulantes (canadienses o extranjeros) deben pasar por el siguiente proceso:

- a) Pagar todos los derechos aplicables, ver: <http://www.drivetest.ca/en/license/Fee.aspx>
- b) Presentar documento de identidad aceptable, ver: <http://www.drivetest.ca/en/license/HowToApply.aspx>
- c) Aprobar el examen de **vista** y el de **conocimientos de reglas** de tránsito.
- d) Una semana después recibirá por correo su licencia **clase "G1" para practicar la conducción de vehículos por mínimo 12 meses, bajo ciertas limitaciones (sin importar su edad);** siendo las principales las

among them the following:

- i) You must drive with a fully licensed driver (with more than 4 years of driving experience) on the front passenger seat.
 - ii) You can not drive on series 400 highways or with speed limit greater than 80 km/h).
 - iii) For other limitations go to <http://www.mto.gov.on.ca/english/dandv/driver/gradu/index.shtml>
- e) After the above practice period of minimum 12 months, you **may apply to the “G2” driver’s license** by passing the “G1” road test (several times if needed, pay the test fees every time). **The “G2” license allows** drivers (20 years or older) to drive anytime and anywhere (including highways with speed limit over 80 km/h) by themselves or with passengers for up to five years from the day you obtained your “G1” license (**see 1c**).
- f) After another term of minimum term of 12 months **you must earn your full “G” license by passing the “G2” road test.** (You can try several times if needed, paying the test fees every time); **but if you do not pass this test within 5 years from the time you earned your G1 license (see 1c), you must restart the whole process again from step 1a.**

2. How to earn credit for your foreign driving experience to shorten the indicated terms:

This documented experience in a foreign country during the last three years will shorten an even eliminate the waiting periods indicated in steps **1d), 1e and 1f)**, but does not allow you to skip the steps. So you will have to:

- a) File an application form for Driver’s License with foreign driving experience, which includes the following:
 - i) Declare the time of your driving experience in a foreign country *during the last three years*, **supporting it with the following:**
 - ii) Your valid foreign driver’s license, with...
 - iii) Written proof of authenticity produced by the official entity that issued the driver’s license, or by the consulate of your country in Canada.
 - iv) If the driver’s license does not indicate the date you were initially licensed to drive, it must be stipulated in the document indicated in the preceding

siguientes:

- i) Conducir acompañado (en el asiento del copiloto) por una persona con mínimo cuatro años de experiencia como conductor.
 - ii) No conducir en carreteras con límite de velocidad superior a 80 km/h (autopistas de la serie 400 en Ontario).
 - iii) Para conocer las demás limitaciones, visite: <http://www.mto.gov.on.ca/english/dandv/driver/gradu/index.shtml>
- e) Después del periodo de práctica mínimo de 12 meses, **usted puede obtener la licencia “G2”**, pasando el examen práctico de conducción de la licencia “G1” (puede darlo varias veces pagando los derechos cada vez). **La licencia “G2” permite** (a los mayores de 20 años) conducir solos o con pasajeros, en cualquier hora o lugar (inclusive en carreteras con velocidad mayor a 80 km/h) hasta por cinco años de haber obtenido la licencia clase “G1” (**ver 1c**).
- f) Después de otro período mínimo de 12 meses, **usted debe obtener su licencia plena clase “G” pasando el examen práctico de conducción de la licencia “G2”** (puede darlo varias veces pagando los derechos cada vez); **pero si no lo pasa dentro de los 5 años de haber obtenido la licencia “G1” (ver 1c) debe reiniciar todo el proceso desde el paso 1a.**

2. Como hacer valer su experiencia de conductor en el extranjero para acortar los plazos indicados:

Esta experiencia documentada puede eliminar o acortar los períodos de espera **1d), 1e) y 1f)**; pero no le permite saltarse los pasos. Por lo tanto debe hacer lo siguiente:

- a) Presentar el formulario de Solicitud de Licencia de Conducir con experiencia en el extranjero, que incluye lo siguiente:
 - i) Declarar el tiempo de experiencia conduciendo en el extranjero *durante los últimos tres años*, **sustentándolo con:**
 - ii) Su licencia de conducir vigente, y...
 - iii) Documento que sustente su autenticidad, emitido por la entidad que emitió la licencia en su país o por el Consulado de su país en Canadá.
 - iv) Si la licencia no indicase la fecha original en que usted comenzó a conducir, debe indicarse en el documento del párrafo 2.a.iii).

paragraph 2.a.iii).

- v) Documents indicated in paragraphs 2.a.ii), 2.a.iii) and 2.a.iv) must be accompanied by a **written translation from a qualified translator**. *Deal directly with the translator, [click here](#).*
- vi) If it wasn't possible to obtain the proof of authenticity (2.a.iii) and/or of time of driving experience (2.a.iv), the Ministry will accept the time of experience declared on the application (2.a.i) supported by the license (2.a.ii), up to a maximum of 12 months.
- b) Pay all applicable fees (**step 1a**), provide acceptable proof of identity (**step 1b**), pass the vision test and written knowledge test on traffic rules (**step 1c**).
- c) **IMPORTANT NOTE:** A foreign applicant who obtains a G1 license (**step 1c**) without presenting a valid out-of-country driver's license with its English translation at the time of application, can not be credited with any driving experience at a later date, and all the waiting periods apply in steps **1d), 1e) and 1f)**.

3. Drivers with less than 12 months of experience within the preceding three years:

The months of driving experience, declared in **step 2a)** and accepted by the Ministry, will be subtracted from the minimum 12 months of driving practice (**1e**) required to take the "G1" driving test to obtain the "G2" license; but all other limitations in steps **1.d.i), 1.d.ii) and 1.d.iii)** apply.

4. Applicants with 12 to 24 months of experience within the preceding three years:

May directly obtain the "G2" license in by skipping the waiting term of 12 months and passing the "G1" road test (**step 1e**). For this to be possible the Ministry must have recognized the driving experience indicated and supported as indicated in **step 2.a) and all its sub-steps**.

5. Applicants with minimum 24 months of experience within the preceding three years:

May directly obtain the "G" license by skipping all waiting terms and passing the "G2" road test (**step 1f**). For this to be possible the Ministry must have recognized the driving experience indicated and supported as indicated in **step 2.a) and all its sub-steps**.

v) Los documentos citados en los párrafos 2.a.ii), 2.a.iii) y 2.a.iv) deben acompañarse con su **traducción por un traductor calificado**. *Comuníquese directo con el traductor, [haga clic aquí](#).*

vi) Si no fuese posible obtener la prueba de autenticidad (2.a.iii) y/o del tiempo de experiencia conduciendo (2.a.iv), el Ministerio aceptará el tiempo de experiencia declarado en la solicitud (2.a.i) y sustentado con la licencia (2.a.i1); pero hasta un máximo de 12 meses.

b) Pagar los derechos aplicables (**paso 1a**), presentar documento de identidad aceptable (**paso 1b**), aprobar el examen de vista y el de conocimientos de reglas de tránsito (**paso 1c**).

c) **NOTA IMPORTANTE:** El postulante extranjero que obtenga su licencia clase "G1" (**paso 1c**) sin haber presentado su licencia de conducir extranjera con su traducción al inglés cuando presentó su solicitud, no podrá recibir crédito en forma retroactiva por su experiencia y queda sujeto a todos los plazos de espera de los pasos **1d), 1e) y 1f)**.

3. Los conductores con menos de 12 meses de experiencia en los últimos tres años:

Los meses de experiencia declarados en el **paso 2a)** y aceptados por el Ministerio, se restan de los 12 meses de práctica obligatoria (**ver 1e**) para dar el examen de conducción "G1" y obtener la licencia clase "G2"; pero todas las demás limitaciones de los pasos **1.d.i), 1.d.ii) y 1.d.iii)** se aplican.

4. Los conductores con 12 a 24 meses de experiencia en los últimos tres años:

Pueden obtener directamente la licencia clase "G2" obviando el plazo de espera de 12 meses y pasando el examen de conducción "G1" (**paso 1e**). Para eso, el Ministerio debe haber reconocido la experiencia declarada y sustentada según el **paso 2.a) y todos sus subpasos**.

5. Los postulantes con mínimo 24 meses de experiencia en los últimos tres años:

Pueden obtener directamente la licencia plena clase "G" obviando todos los plazos para dar y pasar el examen práctico de conducción "G2" indicado en el **paso 1f)**. Para eso, el Ministerio debe haber reconocido la experiencia declarada y sustentada según el **paso 2.a) y todos sus subpasos**.